

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Klosterboer Services BV

Motpart: Inspecteur van de Belastingdienst/Douane Rotterdam, kantoor Laan op Zuid

Tolkningsfrågor

1. Är kommissionens förordning (EG) nr 384/2004 ⁽¹⁾ om klassificering av vissa varor i Kombinerade nomenklaturen giltig såtillvida att de varor som angetts i punkt 2.7 ovan ⁽²⁾ ska klassificeras enligt nr 8414 59 30 i Kombinerade nomenklaturen enligt förordningen?
2. Om förordningen är ogiltig: kan då den gemensamma tulltaxan tolkas så att dessa varor ska klassificeras som "delar och tillbehör till maskiner enligt nr 8471" enligt undernummer 8473 30 90 i Kombinerade nomenklaturen?

⁽¹⁾ EUT L 64, s. 21

⁽²⁾ Produkterna består av två delar: en "heatsink" (värmeväxlare) och en ventilator som är fästade till varandra och som bildar en enhet.

Begäran om förhandsavgörande framställd av Hoge Raad der Nederlanden (Nederländerna) den 8 maj 2008 – Zuid-Chemie B.V. mot Philippo's Mineralenfabriek N.V./S.A., numera PMF Productions

(Mål C-189/08)

(2008/C 183/25)

Rättegångsspråk: nederländska

Hänskjutande domstol

Hoge Raad der Nederlanden (Nederländerna)

Parter i målet vid den nationella domstolen

Sökande: Zuid-Chemie B.V.

Svarande: Philippo's Mineralenfabriek N.V./S.A.

Tolkningsfrågor

- a) Vilken skada ska vid ett rättsstridigt agerande, såsom det som Zuid-Chemie har lagt till grund för sitt yrkande, anses utgöra den ursprungliga skadan till följd av agerandet: den skada som uppkommer genom att en felaktig vara levereras eller den skada som [Orig. s. 8] uppkommer vid normal användning av varan för det syfte som denna är avsedd för?

- b) Om det sistnämnda ska gälla, kan i så fall den ort där denna skada uppkommit anses vara "den ort där skadan inträffade" i den mening som avses i artikel 5.3 i förordning nr 44/2001 ⁽¹⁾ endast om skadan utgörs av fysiska skador på personer eller egendom eller är detta möjligt även om (för närvarande) endast förmögenhetsskada har uppkommit?

⁽¹⁾ Rådets förordning (EG) nr 44/2001 av den 22 december 2000 om domstols behörighet och om erkännande och verkställighet av domar på privaträttens område (EGT L 12, s. 1).

Begäran om förhandsavgörande framställd av Bundesgerichtshof den 14 januari 2008 – Jordbruksärende med följande parter: Hermann Fischer, Rolf Schlatter och Regierungspräsidium Freiburg

(Mål C-193/08)

(2008/C 183/26)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Bundesgerichtshof

Parter i målet vid den nationella domstolen

Hermann Fischer, Rolf Schlatter och Regierungspräsidium Freiburg

Tolkningsfråga

Ska enligt artikel 15.1 i bilaga I till avtalet mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, på ena sidan, och Schweiziska edsförbundet, på andra sidan, om fri rörlighet för personer endast egenföretagare, i den mening som avses i artikel 12.1 i bilaga I till avtalet, vad gäller upptagande och utövande av förvärvsverksamhet som egenföretagare i värdlandet komma i åtnjutande av en behandling som är minst lika förmånlig som den som beviljas landets egna medborgare eller gäller detta även för gränsarbetare med egen rörelse, i den mening som avses i artikel 13.1 i bilaga I till avtalet ⁽¹⁾?

⁽¹⁾ EGT 2002, L 144, s. 6.